



KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION

HELLO KAWASAKI

208

Population Census

(国勢調査)

The Population census will be held throughout all of Japan on the 1st of October 2005. The census is done by the national government in accordance with the Statistics Law. It involves the collection of data on all people living in Japan regardless of their nationality.

The census is held to gather information for statistical reasons only. The information gathered can not be used for immigration control purposes, for tax gathering purposes, for police purposes and so on. Please write your information in the census form without worry.

Staff from the census office will go around to houses distributing census forms **from September 23rd to September 30th**. They will then go around again and collect the completed census forms **from October 1st to October 10th**. You are asked to cooperate with the census staff.

If you have any questions about the population census please contact the Statistics and Information Section of Kawasaki City's General Planning Bureau at the phone number of 044-200-2069.

209 The Kawasaki City Representative Assembly for Foreign Residents

(外国人代表者会議オープン交流会について)



An Open Forum will be held by the Kawasaki City Representative Assembly for Foreign Residents, which was set up in order to promote the role of foreign citizens in the running of the city administration, in order to help mutual understanding and to help contribute to the creation of a vibrant city here in Kawasaki.

This open forum is held every year, which will be held on Sunday October 16th this year at the Takatsu Shiminkan (Citizens Center).

The main aims of the open meeting are to give a chance to non-representatives to express their opinions, to give an opportunity to grasp what the general situation is among the foreign citizens and also to create a chance for both foreign citizens and Japanese citizens in Kawasaki to get to know each other better.

The open forum that was held last year in December was attended by about 120 people including citizens, people connected with education, junior high school students and so on. Last year's forum proved to be very useful and beneficial for the sub-committee and the whole assembly in that it gave them ideas and experiences with which to form strong opinions. The party that was held after the meeting was also successful in that the people who joined and could deepen their friendships.

We hope that this year again many foreign people and Japanese people will join the open forum, which will start at 2:00pm on Sunday October 16th at the Takatsu Shiminkan.

Furthermore the term for the representatives of The Kawasaki City Representative Assembly for

Foreign Residents will soon come to an end. From the 3rd of October the selection of new representatives will begin.

If you would like to ask any questions about the open forum, please call the Human Rights and Gender Equality Office at the Citizens Affairs Bureau at 044-200-2369.

The Kawasaki Harbor Festival & Livestock Food Fair

210

(川崎みなと祭り・畜産フードフェアについて)

The **Kawasaki Port Festival** will be held on **October 9th and 10th** while the **Livestock Food Products Fair** will be held on the **8th, 9th and 10th of October**. They will be both held at Higashi-Ougishima in Kawasaki Ward.

The Kawasaki Port Festival will be held **in the Kawasaki Marien area of Higashi-Ougishima**. There will be various events such as getting to try on the uniforms of the Maritime Safety Station Staff and the Customs Staff.

There will also be a bazaar, a mini-farm with ponies and so on. The South Pole Observation ship “the **Shirase**” will be moored alongside the harbor and will be open for people to board and check it out.

Right next to the Kawasaki Marien area is the Higashi-Ougishima Livestock Food Center, where the Livestock Food Products Fair will be held. There will be sales of meat and various processed foods, stalls with famous food products from different areas of Japan and a beef barbecue event. You will be able to enjoy just looking, smelling, tasting and buying them at the Livestock Food Products Fair.

During the period of the Kawasaki Port Festival and Livestock Food Products Fair there will be a free bus service from the east exit area of Kawasaki JR Station.

Please go to bus stop area and take the **No. 20 Bus**.

For more details about the Kawasaki Port Festival please call 044-287-6009 and about the Livestock Food Products Fair please call the Trade and Tourism Section of the Economic Bureau at 044-200-2328.

Foreign Residents' Counseling

(川崎市国際交流協会外国人相談)

The Kawasaki International Association offers free consultation for foreign residents concerning daily living and problems. The service is free and confidential.

Hours: 10:00a.m. to 4:00p.m.:

Language: English Tuesday-Friday Chinese: Tuesday, Wednesday, Friday

Korean: Tuesday, Thursday Tagalog: Tuesday, Wednesday

Spanish: Tuesday, Thursday Portuguese: Tuesday, Friday

Issued by The Kawasaki International Association

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-ku, Kawasaki 211-0033 Kawasaki International Center

Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kian@bremen.or.jp HP URL:http://www.bremen.or.jp/kian/